

Conseil pour le développement du français en Louisiane (CODOFIL)



Programme des bourses 2017

Jennifer Rodriguez
Responsable des programmes éducatifs
CODOFIL
735 rue Jefferson
Lafayette, Louisiane 70501

tél: 337.262.5983
courriel: jrodriguez@crt.la.gov
www.codofil.org

Table des matières

Critères d'éligibilité	3
Bourses pour les lycéens	4-5
Bourses pour les étudiant(e)s universitaires	6
Escadrille Louisiane pour les futurs professeurs de français	7
Bourses pour les professeurs de français	8
Bourses pour les jeunes professionnels	9
Autres opportunités	10-11
Notes importantes des bourses	12
Comment faire une demande	13-14
Notes importantes pour les récipiendaires d'une bourse	15
Photos	16-19

Critères d'éligibilité

Pour les lycéens:

- Le club français de votre lycée doit participer au congrès de l'*Association louisianaise des clubs de français des écoles secondaires* (ALCFES) afin de poursuivre une bourse. Seulement un élève par lycée peut participer au concours de bourses pendant le congrès d'ALCFES et l'élève est sélectionné par le professeur/directeur de son club de français. **Le congrès d'ALCFES aura lieu du 3 au 5 février 2017 à l'hôtel DoubleTree by Hilton Lafayette, 1521 Rue Pinhook Ouest, Lafayette, LA 70503.** Le thème du congrès est *Le courir d'ALCFES*. Pour plus de renseignements, merci de visiter le site internet d'ALCFES (www.alcfes.com) ou d'envoyer un message (congresalcfes@gmail.com).
- Il faut être citoyen(ne) ou résident(e) permanent(e) des États-Unis.
- Pour certaines bourses il faut avoir au moins 16 ans avant le 1^{er} juin 2017, lorsqu'il faut avoir au moins 18 ans pour d'autres bourses.

Pour les étudiant(e)s universitaires:

- Il faut être citoyen(ne) ou résident(e) permanent(e) des États-Unis.
- Il faut être étudiant(e) *undergraduate* à plein temps dans une université louisianaise publique ou privée.
- Votre *major* doit être déclaré en éducation française ou en français. Si votre *minor* est en français, il faudra être déclaré.
- Votre GPA en général doit être au moins 2.5 et votre GPA dans vos cours de français doit être au moins 2.75.
- Pour les universités qui offrent 3 heures de crédit pour les cours de français débutants, les étudiants doivent avoir complété au moins 13 heures de crédit en français. Pour les universités qui offrent 5 heures de crédit pour les cours de français débutants, les étudiants doivent avoir complété au moins 15 heures de crédit en français. Tous crédits reçus de l'examen *Advanced Placement* font partie des crédits requis.
- Si c'est votre dernier semestre d'études, vous pouvez faire une demande de bourse. C'est-à-dire que vous pouvez faire une demande en janvier 2017, par exemple, recevoir votre diplôme en mai 2017 et voyager à l'étranger avec une bourse CODOFIL pendant l'été 2017.

Pour les professeurs de français:

- Il faut être citoyen(ne) ou résident(e) permanent(e) des États-Unis.
- Il faut être professeur de français à plein temps dans une école louisianaise publique ou privée (élémentaire ou secondaire). Si vous êtes né dans le pays qui offre une bourse, vous n'êtes pas éligible pour demander une bourse du pays en question.
- Vous devriez être certifié(e) pour enseigner en Louisiane.

Pour les jeunes professionnels louisianais:

- Il faut être citoyen(ne) ou résident(e) permanent(e) des États-Unis.
- Il faut montrer un fort désir d'améliorer votre français afin de rendre votre lieu de travail plus franco-responsable.
- Vous devriez être employé en Louisiane au moment de faire une demande.

Bourses pour les lycéens

Toutes les bourses pour les lycéens louisianais, à l'exception d'une bourse belge, seront accordées pendant le Congrès d'ALCFES qui aura lieu du 3 au 5 février 2017 à l'hôtel DoubleTree by Hilton, 1521 Rue Pinhook Ouest, Lafayette, LA 70503. Pour plus de renseignements concernant ALCFES, merci de visiter le site Internet www.alcfes.com ou/et d'écrire à congresalcfes@gmail.com.

Institution	Durée du programme	Nombre de bourses	Comment faire une demande de bourse
1. Bourse Sup de Co La Rochelle La Rochelle, France 	2 semaines	1 bourse	Inscription ALCFES
2. Bourse Homer et Jason Dyess France	1-2 semaines	1 bourse	Inscription ALCFES
• Bourse Homer et Jason Dyess	—	\$1,000	Complément pour le récipiendaire de cette bourse
3. Université de Mons Mons, Belgique	3 semaines	3 bourses	ALCFES (2) + lieu à confirmer (1)

- Sup de Co La Rochelle** offre une bourse à un lycéen louisianais qui participera au congrès d'ALCFES. Le récipiendaire de cette bourse doit avoir 18 ans avant le 1^{er} juin 2017 et le niveau A2 au minimum selon les standards du DELF (le niveau B1 est plus souhaité). Pour plus de renseignements concernant les niveaux du DELF, merci de consulter le site Internet : <http://www.ciep.fr/en/delf-tout-public/detailed-information-the-examinations>. La bourse permettra au lycéen de participer au programme d'été à La Rochelle (France) du **26 juin au 7 juillet 2017**. La bourse couvre les frais de dossier et d'organisation, les cours (40 heures de cours de FLE en groupe dispensées le matin du lundi au vendredi), 13 nuits en famille d'accueil avec le petit déjeuner et le dîner inclus, l'abonnement de bus, et la participation aux activités/excursions organisées par l'Institut d'Études Françaises de Sup de Co La Rochelle et ayant lieu pendant la période de formation. Le billet d'avion et le billet de train jusqu'à La Rochelle ainsi que les repas de midi restent à la charge du récipiendaire. La valeur de cette bourse est 1471,50 €. Pour plus de renseignements : <http://www.ief-larochelle.com/fr/>
- Le Consulat Général de France à la Nouvelle-Orléans** et **La Fondation Louisiane** offrent la bourse Homer et Jason Dyess à un lycéen louisianais qui participera au congrès d'ALCFES. Cette bourse permettra au lycéen de participer à un programme d'une semaine aux Antilles. Le récipiendaire de cette bourse doit avoir au moins 16 ans avant le 1^{er} juin 2017. Le récipiendaire de cette bourse recevra également une bourse de \$1,000 de *La Fondation Louisiane* pour payer ses frais de transport.
- Wallonie-Bruxelles International** offre trois bourses pour le programme d'été (**du 3 au 20 juillet 2017**) à l'**Université de Mons** en Belgique. Deux de ces bourses sont réservées aux lycéens qui auront 18 ans avant le 1^{er} juin 2017 et qui participeront au congrès d'ALCFES; une de ces bourses est réservée à un lycéen qui aura 18 ans avant le 1^{er} juin 2017 et qui participera à un événement à confirmer. La bourse couvre les frais d'inscription, les cours, l'hébergement en résidence universitaire, et les repas. Le billet d'avion aller-retour ainsi que le transport aller-retour entre l'aéroport de Bruxelles et Mons sont à la charge du récipiendaire de la bourse. Les candidats pour ces bourses doivent avoir au moins le niveau B1 en français selon les standards du DELF. Pour plus de renseignements concernant les niveaux du DELF, merci de consulter le site Internet : <http://www.ciep.fr/en/delf-tout-public/detailed-information-the-examinations>. La valeur de cette bourse est 1080€. Pour plus de renseignements: http://portail.umons.ac.be/FR/universite/partenaires/extension_UMONS/cours_de_langues/Pages/CIE.aspx

Bourses pour les lycéens (suite)

Institution	Durée du programme	Nombre de bourses	Comment faire une demande de bourse
4. Centre Linguistique du Collège de Jonquière Jonquière, Québec, Canada	5 semaines	1 bourse complète et 1 demi-bourse	Inscription ALCFES
5. Université Sainte-Anne Pointe-de-l'Église, Nouvelle-Écosse, Canada	5 semaines	1 bourse complète et plusieurs demi- bourses	Inscription ALCFES
• Bourse Juge Allen Babineaux	—	\$1,000	Complément pour le récipiendaire d'une des demi- bourses
• Bourse John Ashby "Ti-Jean" Hernandez III	—	\$500	Complément pour le récipiendaire de la bourse complète
• Bourse de la Fondation Zigler (pour les lycéens de la paroisse Jeff Davis)	5 semaines	1 bourse complète	Inscription ALCFES

4. **Le Centre Linguistique du Collège de Jonquière** à Jonquière, Québec offre une bourse complète à un lycéen qui a 16-17 ans et qui participera au congrès d'ALCFES. La bourse permettra au lycéen de participer au programme d'immersion d'été de 5 semaines du CEGEP **du 3 juillet au 4 août 2017**. Cette bourse couvre les frais d'inscription, les cours, l'hébergement en famille hôte, les repas et des activités socioculturelles. L'achat du billet d'avion aller-retour et le transport entre l'aéroport de Québec et le campus sont à la charge du récipiendaire de cette bourse. Le Centre linguistique offre le transport en bus entre l'aéroport de Québec et le collège pour 75 \$CAD aller-simple ou 150 \$CAD aller-retour. La valeur de cette bourse est 2,875 \$CAD.

Le Centre Linguistique du Collège de Jonquière offre également une demi-bourse à un lycéen qui a 16-17 ans et qui participera au congrès d'ALCFES. La demi-bourse couvre la moitié des frais suivants : les cours, l'hébergement en famille hôte, les repas et des activités socioculturelles. L'autre moitié des frais du programme, l'achat du billet d'avion aller-retour et le transport entre l'aéroport de Québec et le campus sont à la charge du récipiendaire de cette bourse. Le Centre linguistique offre le transport en bus entre l'aéroport de Québec et le collège pour 75 \$CAD aller-simple ou 150 \$CAD aller-retour. La valeur de cette bourse est 1437,50 \$CAD. Pour plus de renseignements : www.langues-jonquiere.ca

5. **L'Université Sainte-Anne** offre une bourse complète et plusieurs demi-bourses pour son programme d'immersion d'été (**du 2 juillet au 5 août 2017**) aux lycéens louisianais qui participeront au congrès d'ALCFES. Les récipiendaires doivent avoir au moins 16 ans avant le 1^{er} juin 2017.

La bourse complète couvre les cours, l'hébergement en résidence sur le campus, les repas, les sports, et des activités. Le récipiendaire de la bourse complète recevra également la Bourse John Ashby « Ti Jean » Hernandez, III, une bourse de \$500 offerte par **la Famille Hernandez** et **La Fondation Louisiane**. Les frais d'inscription, le billet d'avion aller-retour et le transport entre l'aéroport de Halifax et l'université sont à la charge du récipiendaire de cette bourse. L'université offre un transport en bus de l'aéroport à l'université (et de l'université à l'aéroport à la fin du programme) pour \$60 aller simple ou \$100 aller-retour. La valeur de cette bourse est 3,100 \$CAD (+ 500 \$US pour la Bourse John Ashby « Ti Jean » Hernandez, III).

La demi-bourse couvre la moitié des frais suivants : les cours, l'hébergement en résidence sur le campus, les repas, les sports, et des activités. Le récipiendaire d'une des demi-bourses recevra la bourse Juge Allen Babineaux, une bourse de \$1,000 offerte par **La Fondation Louisiane**. Les frais d'inscription, l'autre moitié des frais du programme, le billet d'avion aller-retour et le transport entre l'aéroport de Halifax et l'université sont à la charge du récipiendaire de cette bourse. L'université offre un transport en bus de l'aéroport à l'université (et de l'université à l'aéroport à la fin du programme) pour \$60 aller simple ou \$100 aller-retour. La valeur de cette bourse est 1,550 \$CAD (+ 1,000 \$US pour le récipiendaire de la Bourse Juge Allen Babineaux).

Pour la première fois cette année, un lycéen de la paroisse Jefferson Davis recevra une bourse, grâce à la Fondation Zigler, pour participer à la session d'été de 5 semaines (**du 2 juillet au 5 août 2017**) à l'Université Sainte-Anne. Les candidats pour cette bourse doit participer au congrès d'ALCFES ; le récipiendaire de cette bourse sera sélectionné pendant le congrès. La bourse couvre les cours, l'hébergement en résidence sur le campus, les repas, les sports, et des activités. Les frais d'inscription, le billet d'avion aller-retour et le transport entre l'aéroport de Halifax et l'université sont à la charge du récipiendaire de cette bourse. La valeur de cette bourse est 3,100 \$CAD. Pour plus de renseignements: www.usainteanne.ca/spring-and-summer-schools

Bourses pour les étudiants universitaires

Institution	Durée du programme	Nombre de bourses	Comment faire une demande de bourse
1. Centre linguistique du Collège de Jonquière Jonquière, Québec, Canada	5 semaines	1 demi-bourse	Fiche de demande du CODOFIL
2. Université Sainte-Anne, Pointe-de-l'Église, Nouvelle-Écosse, Canada	5 semaines	1 bourse	Fiche de demande du CODOFIL
3. Université de Mons Mons, Belgique	3 semaines	5 bourses	Fiche de demande du CODOFIL
4. Lions Club de France Plusieurs villes en France	4 semaines	Plusieurs	Fiche de demande du CODOFIL + fiche de demande du Lions Club

- 1. Le Centre Linguistique du Collège de Jonquière** à Jonquière, au Québec, Canada offre une demi-bourse à un(e) étudiant(e) louisianais(e) (*undergraduate*) qui fait un *major* en français et qui aura au moins 18 ans avant le 1^{er} juin 2017 pour participer à son programme d'immersion de 5 semaines au printemps **du 15 mai au 16 juin 2017**. La bourse couvre la moitié des frais d'inscription, des cours, de l'hébergement en famille hôte, des repas et des activités socioculturelles. L'autre moitié des frais, le billet d'avion aller-retour, et les frais de transport aller-retour entre l'aéroport de la ville de Québec et le campus sont à la charge du récipiendaire de la bourse. Le Centre linguistique offre le transport en bus entre l'aéroport de Québec et le collège pour 75 \$CAD aller-simple ou 150 \$CAD aller-retour. La valeur de cette bourse est 1437,50 \$CAD. Pour plus de renseignements: www.langues-jonquiere.ca
- 2. L'Université Sainte-Anne** offre une bourse à un(e) étudiant(e) universitaire louisianais(e) (*undergraduate*) qui fait un *major* en français pour participer à son programme d'immersion de 5 semaines au printemps (**du 14 mai au 18 juin 2017**). La bourse couvre les cours, l'hébergement en résidence sur le campus, les repas, les sports, et des activités. Les frais d'inscription, le billet d'avion aller-retour, et les frais de transport aller-retour entre l'aéroport de Halifax et le campus sont à la charge du récipiendaire de cette bourse. L'université offre le transport en bus entre l'aéroport et l'université pour \$60 aller-simple ou \$100 aller-retour. La valeur de cette bourse est 3100 \$CAD. For more information: www.usainteanne.ca/spring-and-summer-schools
- 3. Wallonie-Bruxelles International** offre cinq bourses au programme d'été (**du 3 au 20 juillet 2017**) à l'**Université de Mons** en Belgique. Ces bourses seront accordées aux étudiant(e)s universitaires louisianais(e)s (*undergraduates*) qui font un *major* en français ou en éducation française. La bourse couvre les cours, l'hébergement en résidence universitaire, et les repas. Le billet d'avion aller-retour et les frais de transport aller-retour entre l'aéroport de Bruxelles et Mons sont à la charge des récipiendaires de ces bourses. Les candidats doivent avoir au moins le niveau B1 en français selon les standards du DELF. Pour plus de renseignements concernant les niveaux du DELF, merci de consulter le site Internet : <http://www.ciep.fr/en/delf-tout-public/detailed-information-the-examinations>. La valeur de cette bourse est 1080€. Pour plus de renseignements: http://portail.umons.ac.be/FR/universite/partenaires/extension_UMONS/cours_de_langues/Pages/CIE.aspx
- 4. Les Lions de France** offrent des bourses aux étudiant(e)s universitaires louisianais(e)s (*undergraduate*) pour participer au programme d'été dans un de ses centres en France en juillet 2017. Il y a un thème et un âge requis (18-22 ans) pour chaque centre. L'étudiant(e) peut choisir le centre où il/elle souhaite être. Les candidats pour cette bourse doivent avoir au moins le niveau B1 (selon les standards du DELF) en français. Pour plus de renseignements concernant les niveaux du DELF, merci de consulter le site Internet : <http://www.ciep.fr/en/delf-tout-public/detailed-information-the-examinations>. La bourse couvre les cours, les activités, l'hébergement, et les repas. Le billet d'avion aller-retour et le transport aller-retour entre l'aéroport de Paris et le centre sont à la charge du récipiendaire de la bourse. Les inscriptions seront ouvertes début janvier 2017. Pour plus de renseignements: www.amicif.fr

Escadrille Louisiane

Bourses pour les futurs professeurs louisianais de français

Institution	Durée du programme	Nombre de bourses	Comment faire une demande de bourse
Centenary College of LA + L'ESPE de Bretagne (Rennes, France) ou L'ESPE des Antilles (Martinique/Guadeloupe)	2 ans (1 ^e année en France/Martinique/Guadeloupe et 2 ^e année en Louisiane)	10 bourses	www.tapif.org + Fiche de demande du CODOFIL

Nommée en référence à l'Escadrille Lafayette, un groupe de 200 Américains qui ont servi comme pilotes pour les Français pendant la Seconde Guerre mondiale, le but du programme Escadrille Louisiane est de remplir les programmes d'immersion dans les écoles louisianaises d'enseignants qualifiés et certifiés qui parlent couramment le français et qui ont à cœur les langues d'héritage et la culture de leur État. Escadrille Louisiane est un programme pour les diplômés louisianais qui désirent devenir enseignant(e) de français dans un programme d'immersion (niveau élémentaire) en Louisiane.

Pour ceux qui aimeraient participer à Escadrille Louisiane 2017-2018, ils doivent avoir terminé leurs études universitaires (de préférence en français *liberal arts* ou en matière similaire) au plus tard en mai 2017 et posséder un niveau avancé en français. Aussi, les participants au programme doivent être qualifiés pour intégrer le programme de Maîtrise en Arts de l'Enseignement à Centenary College. Pour être éligible pour ce programme à Centenary College, il faut avoir une moyenne de 2.5 (sur une échelle de 4) et le droit de retourner à vos anciennes universités, parmi d'autres critères. Les candidats doivent aussi réussir les examens PRAXIS I (*Core Academic Skills for Educators in Reading, Writing and Math*) et PRAXIS II (*Elementary Education Content Knowledge Grades 1-5*).

Afin de postuler pour Escadrille Louisiane, il faut d'abord soumettre une demande au TAPIF (*Teaching Assistant Program in France*) sur le site web www.tapif.org avant le 31 janvier 2017. Sur la fiche de demande TAPIF, il faudra écrire Rennes, Martinique ou Guadeloupe pour votre premier choix d'académie. Aussi, il devrait y avoir une boîte Escadrille Louisiane à cocher sur la fiche de demande; il faudra cocher cette boîte. Le TAPIF enverra la liste des candidats louisianais au Consulat Général de France à la Nouvelle-Orléans. Ensuite, la Fondation Louisiane contactera les candidats potentiels pour passer un entretien, qui a lieu en mars normalement. Avant l'entretien, les candidats à Escadrille Louisiane devront envoyer une lettre de motivation, leur relevé de notes officiel, une lettre de recommandation, et curriculum vitae au CODOFIL (735 rue Jefferson, Lafayette LA 70501). Les candidats doivent passer l'*Oral Proficiency Interview* (OPI) ; merci de contacter CODOFIL pour les détails.

Les participants à Escadrille Louisiane travailleront comme assistants d'anglais à Rennes, en Martinique ou en Guadeloupe pendant l'année scolaire 2017-2018 pendant qu'ils étudieront à l'ESPE de Bretagne ou des Antilles où ils recevront des crédits pour leur diplôme et certification à Centenary College. Normalement les participants arrivent à l'étranger en fin septembre et rentrent en Louisiane en fin mai. Les participants passeront 3 semaines à Centenary College à Shreveport (du 26 juin au 14 juillet 2017) pour participer à une orientation avant d'aller en France et pour suivre 2 cours gradués afin de commencer à préparer leur diplôme. A leur retour en Louisiane, ils/elles retourneront à Centenary College pour 3 semaines en juin/juillet 2018 pour suivre 2 autres cours gradués.

Le comité de sélection d'Escadrille Louisiane choisira jusqu'à 10 des meilleurs candidats qui donneront leur accord de dédier au moins trois ans après leur études en Escadrille Louisiane à l'enseignement du français dans un programme d'immersion louisianais. En échange, le programme Escadrille Louisiane offrira à ses participants les frais pour passer les examens PRAXIS, le billet d'avion aller-retour à Paris, France, les frais de scolarité à Centenary College et à l'ESPE de Bretagne ou des Antilles, et une indemnité mensuelle d'à peu près \$1,000 pour l'enseignement de l'anglais. Pendant les deux sessions d'été à Centenary College, le programme paie les frais de scolarité, l'hébergement, et les repas. Une fois gradué du programme Escadrille Louisiane, les professeurs EL commenceront à toucher une prime de \$14,000 sur une période de 3 ans, à condition qu'ils respectent les conditions requises de l'état de Louisiane. Pour plus de renseignements, merci de contacter le CODOFIL.

Bourses pour les professeurs de français des écoles élémentaires et secondaires en Louisiane

Institution	Durée du programme	Nombre des bourses	Comment faire une demande de bourse
1. Université de Mons Mons, Belgique	3 semaines	7 bourses (1 bourse est réservée pour un professeur ALCFES et 1 bourse est réservée pour un professeur LFLTA)	Fiche de demande du CODOFIL
2. Université Sainte-Anne, Pointe-de-l'Église, Nouvelle-Écosse, Canada	4 semaines	Merci de lire l'information à la page suivante à propos des bourses pour les jeunes professionnels.	Fiche de demande du CODOFIL

1. **Wallonie Bruxelles International** offre une bourse à un professeur de français qui participera au congrès annuel d'ALCFES (du 3 au 5 février 2017 à Lafayette), une bourse à un professeur de français qui participera à la conférence annuelle de LFLTA (13-14 janvier 2017 à Lafayette) et cinq bourses aux professeurs louisianais certifiés de français. Ces bourses couvrent les frais d'inscription, les cours, l'hébergement dans la résidence universitaire, et les repas pour un programme d'été de 3 semaines. Le programme aura lieu à l'Université de Mons en juillet 2017 (**du 3 au 20 juillet 2017**). Le billet d'avion aller-retour et le transport aller-retour entre l'aéroport de Bruxelles et Mons sont à la charge des bénéficiaires de ces bourses. Les candidats doivent avoir au moins le niveau B2 en français selon les standards du DELF. Pour plus de renseignements concernant les niveaux du DELF, merci de consulter le site Internet : <http://www.ciep.fr/en/delf-tout-public/detailed-information-the-examinations>. La valeur de cette bourse est 1080€.

Pour plus de renseignements concernant l'université:

http://portail.umons.ac.be/FR/universite/partenaires/extension_UMONS/cours_de_langues/Pages/CIE.aspx

2. **Université Sainte-Anne:** Merci de lire l'information à la page suivante à propos des bourses pour les jeunes professionnels.

Bourses pour les jeunes professionnels louisianais

Institution	Durée du programme	Nombre des bourses	Comment faire une demande de bourse
Université Sainte-Anne, Pointe-de-l'Église, Nouvelle-Écosse, Canada	4 or 5 semaines (selon la profession du candidat)	2 demi-bourses	Fiche de demande du CODOFIL

L'**Université Sainte-Anne** offre deux demi-bourses aux jeunes professionnels louisianais (incluant, mais non exclusivement, les professeurs) pour participer à une de ses sessions d'immersion. Les candidats doivent montrer un fort désir d'améliorer leur français afin de rendre leur lieu d'emploi plus franco-responsable. Les récipiendaires de ces bourses pourront choisir de participer à une des sessions d'immersion suivantes:

- session du printemps de 5 semaines (du 14 mai au 18 juin 2017)
- session d'été de 5 semaines (du 2 juillet au 5 août 2017)
- session d'été de 4 semaines pour les professeurs (du 2 au 29 juillet 2017)

La bourse couvre la moitié des frais de scolarité, l'hébergement dans la résidence universitaire, les repas, les sports, et les activités socio-culturelles. Les frais d'inscription, le reste des frais du programme, le billet d'avion aller-retour, et le transport aller-retour entre l'aéroport de Halifax et l'université sont à la charge du récipiendaire. L'université offre le transport en bus entre l'aéroport et l'université pour \$60 aller-simple ou \$100 aller-retour. Pour plus de renseignements: www.usaintanne.ca/spring-and-summer-schools

Opportunités supplémentaires

Institution	Durée du programme	Nombre de bourses	Comment faire une demande de bourse
1. Échange MICEFA Paris, France	1-2 semestres	Plusieurs	Fiche de demande du CODOFIL + fiche de demande du MICEFA
2. Parlement de Jeunesse Wallonie-Bruxelles Bruxelles, Belgique	1 semaine	1 bourse	Contactez CODOFIL
3. L'Université d'été sur la francophonie des Amériques L'Université de Québec à Chicoutimi, Canada	1 semaine	1 bourse	Contactez CODOFIL

1. **Le MICEFA** est un programme d'échange qui permet aux étudiant(e)s universitaires louisianais(es) (*undergraduates*) d'étudier à une université parisienne pour un semestre ou une année académique. L'étudiant(e) paie ses frais de scolarité à son université louisianaise. Si l'étudiant(e) souhaite passer seulement un semestre à Paris, il/elle y sera pour le semestre du printemps. Pour plus de renseignements : www.micefa.org
2. Chaque année le **Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles** en Belgique accueille le Parlement de Jeunesse Wallonie-Bruxelles, une simulation parlementaire, pour 1 semaine en février ou mars. Pendant la simulation parlementaire, les participants examineront quatre projets de décret fictifs, suivant le processus utilisé par les vrais parlementaires. Si ce sera votre première fois en tant que participant du Parlement de Jeunesse, vous pouvez choisir un des deux rôles: député ou journaliste.

La simulation parlementaire aura lieu au Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles. Toutes les autres activités pendant la semaine se tiendront à *Sleepwell*, une auberge de jeunesse au cœur de Bruxelles et à quelques minutes du Parlement. Comme tout sera expliqué au début de la simulation, il n'est pas nécessaire d'avoir une formation particulière pour y participer. Alors vous n'avez pas besoin d'être un(e) étudiant(e) en droit ou en sciences politiques pour faire une demande. À peu près 100 jeunes sont sélectionnés chaque année pour participer au Parlement de Jeunesse.

Pour être éligible pour cette opportunité, les candidats doivent:

- avoir entre 18 et 25 ans
- avoir un passeport en cours de validité
- avoir un niveau avancé en français afin de pouvoir participer aux débats
- avoir une assurance maladie, une assurance voyage, et une assurance rapatriement, en cas d'urgence imprévue

Le Parlement Jeunesse paie les choses suivantes pour le participant:

- l'hébergement à l'auberge de jeunesse Sleepwell à Bruxelles pendant la simulation parlementaire (merci de noter que si le participant compte arriver tôt ou rester après la simulation à Bruxelles, toutes nuits supplémentaires à Sleepwell seront à la charge du participant)

Le participant doit payer:

- son billet d'avion aller-retour

Le prochain Parlement Jeunesse aura lieu du 26 février au 3 mars 2017. Les demandes seront acceptées du 26 septembre au 18 novembre 2016. Merci de faire votre demande auprès du CODOFIL.

Pour plus de renseignements: www.parlementjeunesse.be

3. La 5^e édition de l'Université d'été sur la francophonie des Amériques aura lieu du 5 au 11 juin 2017 à l'Université du Québec à Chicoutimi. **La Fondation Louisiane offre une bourse de \$1,200 pour un candidat louisianais d'y participer.** Nous cherchons trois candidats pour participer à cet événement important. **La date limite pour s'inscrire est lundi, le 6 février 2017.** Voici des détails du programme :

Thème : « Bâtir des milieux innovateurs : quelle est la démarche systématique à suivre pour guider une collectivité dans son cheminement afin qu'elle progresse dans un esprit d'innovation? »

Participants : Des étudiants de 2^e ou 3^e cycle, des professionnels ayant plus de 3 ans d'expérience dans un domaine pertinent, ou des journalistes

Critères d'éligibilité :

- Résider dans les Amériques
- Posséder une très bonne maîtrise de la langue française
- Etre étudiant de 2^e ou 3^e cycle, professionnel avec plus de 3 ans d'expérience dans un domaine pertinent, ou journaliste
- Etre âgé de 18 ans ou plus
- S'intéresser à la francophonie des Amériques
- Etre disponible pendant la durée de la formation

Intéressé(e)? Votre dossier doit inclure :

- une lettre de motivation
- un curriculum vitae
- une lettre de référence
- un relevé de notes (pour les étudiants)
- le formulaire de candidature (<http://www.francophoniedesameriques.com/universitedete/>)

Pour plus d'informations : <http://www.francophoniedesameriques.com/universitedete/>
Ou contactez CODOFIL

Notes importantes sur les bourses

- Le but de ce guide des bourses est de vous offrir de l'information générale des bourses offertes. Si vous souhaitez avoir de l'information plus précise des bourses et des programmes, merci de contacter :

Mme Jennifer Rodriguez
CODOFIL
735 Rue Jefferson
Lafayette, Louisiane 70501
(337) 262-5983
jrodriguez@crt.la.gov
www.codofil.org

- Vous pouvez faire une demande pour seulement une bourse.
- La date limite pour faire une demande de bourse est **lundi, le 6 mars 2017**. Merci de noter les exceptions suivantes :
 - 1) Un professeur de français sera sélectionné pendant la conférence LFLTA (13-14 janvier 2017 à Lafayette).
 - 2) Les récipiendaires-lycéens et un professeur de français seront sélectionnés pendant le congrès d'ALCFES (3-5 février 2017 à Lafayette).
 - 3) La date limite pour faire une demande au TAPIF/Escadrille Louisiane est mardi, le 31 janvier 2017.
- Lisez bien la description des bourses. Il y a des critères requis supplémentaires et/ou particuliers pour certaines bourses.
- Il se peut que de nouvelles bourses soient ajoutées à ce programme après la publication initiale de ce guide. Dans ce cas, nous mettrons à jour ce guide sur notre site Internet (www.codofil.org).

Processus pour faire une demande de bourse

Pour les lycéens :

Comme les récipiendaires lycéens seront sélectionnés pendant le congrès d'ALCFES, ils ne feront pas une demande de bourse en avance.

Pour les étudiants universitaires :

- La fiche de demande du CODOFIL
- Une lettre de motivation dactylographiée, en français et écrite par vous-même
- Deux lettres de recommandation de vos professeurs (chacune dans une enveloppe cachetée avec la signature de votre professeur sur la partie cachetée de l'enveloppe)
- Un relevé de notes officiel de chaque université de laquelle vous êtes diplômé(e)
Le *Registrar's Office* de votre université devra envoyer votre relevé de notes par courrier au CODOFIL, pour qu'il soit considéré officiel.
- Vos résultats de l'*Oral Proficiency Interview* (OPI)

Vous devrez contacter un des professeurs suivants pour fixer une date pour votre OPI. Après votre entretien, le professeur complètera un formulaire avec vos résultats et l'enverra directement au CODOFIL.

Dr. Fred Adams (UL-Monroe) fadams@ulm.edu (318) 342-1532	Peter Rogers (Loyola) progers@nadal.loyno.edu (504) 865-2691	Dr. Susan Spillman (Xavier) sspillma@xula.edu (504) 520-5112
--	--	--

Pour les candidats au TAPIF/Escadrille Louisiane :

À part votre demande au TAPIF, que vous ferez sur le site Internet TAPIF (www.tapif.org), il faudra envoyer ou faire envoyer les documents suivants au CODOFIL :

- La fiche de demande du CODOFIL
- Une lettre de motivation dactylographiée, en français et écrite par vous-même
- Un relevé de notes officiel de chaque université de laquelle vous êtes diplômé(e)
Le *Registrar's Office* de votre université devra envoyer votre relevé de notes par courrier au CODOFIL, pour qu'il soit considéré officiel.
- Une lettre de recommandation
- Votre curriculum vitae
- Resultats de l'*Oral Proficiency Interview* (OPI)

Pour les professeurs de français :

- La fiche de demande du CODOFIL
- Une lettre de motivation dactylographiée, en français et écrite par vous-même
- Une lettre de recommandation de votre superviseur (dans une enveloppe cachetée avec la signature de votre superviseur sur la partie cachetée de l'enveloppe)
- Vos résultats de l'*Oral Proficiency Interview* (OPI)

Vous devrez contacter un des professeurs suivants pour fixer une date pour votre OPI. Après votre entretien, le professeur complètera un formulaire avec vos résultats et l'enverra directement au CODOFIL.

Dr. Fred Adams (UL-Monroe) fadams@ulm.edu (318) 342-1532	Peter Rogers (Loyola) progers@nadal.loyno.edu (504) 865-2691	Dr. Susan Spillman (Xavier) sspillma@xula.edu (504) 520-5112
--	--	--

Pour les jeunes professionnels :

- La fiche de demande du CODOFIL
- Une lettre de motivation dactylographiée, en français et écrite par vous-même
- Deux lettres de recommandation (chacune dans une enveloppe cachetée)
- Vos résultats de l'*Oral Proficiency Interview* (OPI)

Vous devrez contacter un des professeurs suivants pour fixer une date pour votre OPI. Après votre entretien, le professeur complètera un formulaire avec vos résultats et l'enverra directement au CODOFIL.

Dr. Fred Adams (UL-Monroe) fadams@ulm.edu (318) 342-1532	Peter Rogers (Loyola) progers@nadal.loyno.edu (504) 865-2691	Dr. Susan Spillman (Xavier) sspillma@xula.edu (504) 520-5112
--	--	--

Votre demande de bourse complète doit arriver au CODOFIL avant lundi, 6 mars 2017.

Votre demande peut être envoyée par courrier ou livrée à la main au:

CODOFIL
ATTN: Jennifer Rodriguez
735 rue Jefferson
Lafayette, LA 70501

Aucune demande de bourse reçue après la date limite ne sera acceptée. Tous les candidats recevront une réponse par courrier et/ou courriel au plus tard vendredi le 17 mars 2017.

Notes importantes pour les récipiendaires d'une bourse

- Vous recevrez une réponse par courrier et/ou courriel confirmant la sélection de votre demande au plus tard vendredi, 17 mars 2017. Merci de patienter pendant cette période-là.
- Tous les récipiendaires d'une bourse doivent:
 - 1) signer un formulaire d'acceptation/de refus de votre bourse
 - 2) signer un formulaire à libération
 - 3) payer les frais administratifs de \$200 (**chèque payable à l'ordre de La Fondation Louisiane avec Consortium of LA Colleges & Universities** écrit dans le champ mémo) suite à l'acceptation de votre bourse
 - 4) envoyer votre évaluation du stage, des photos et une vidéo faite pendant votre stage au CODOFIL avant le **15 août 2017** ; une fois que CODOFIL recevra votre évaluation, photos et vidéo, on vous remboursera \$100 des frais administratifs. **Si vous n'envoyez pas votre évaluation, photos et vidéo avant le 15 août 2017, vous ne recevrez pas de remboursement de \$100**
 - 5) être présents à une orientation obligatoire au CODOFIL/Le Centre International samedi, 1^{er} avril 2017 (heure à confirmer)
- L'assurance internationale est à la charge des récipiendaires. Vous devrez envoyer une preuve de votre assurance au CODOFIL avant votre voyage à l'étranger.
- Vous aurez besoin d'un passeport américain en cours de validité (le livret et NON la carte) pour aller à l'étranger. Merci de faire tout votre possible pour faire une demande de passeport avant le 1^{er} avril 2017, vu qu'il faut attendre 6 à 8 semaines pour le recevoir. Pour plus de renseignements : <http://travel.state.gov/content/passports/english>
- Si vous êtes étudiant(e) universitaire, c'est à vous (et non au CODOFIL) d'organiser le transfert de crédits de l'université étrangère à votre université louisianaise. Il faudra en parler avec votre conseiller (*advisor*) avant votre voyage.

Photos des boursiers 2016



Participants au programme Escadrille Louisiane en septembre 2016 (Rennes, France)



Regina Sullivan, participante au programme Escadrille Louisiane en octobre 2016 (Schoelcher, Martinique)



Marley Lee, gagnante de la Bourse Homer & Jason Dyess, en mai 2016 (Martinique)



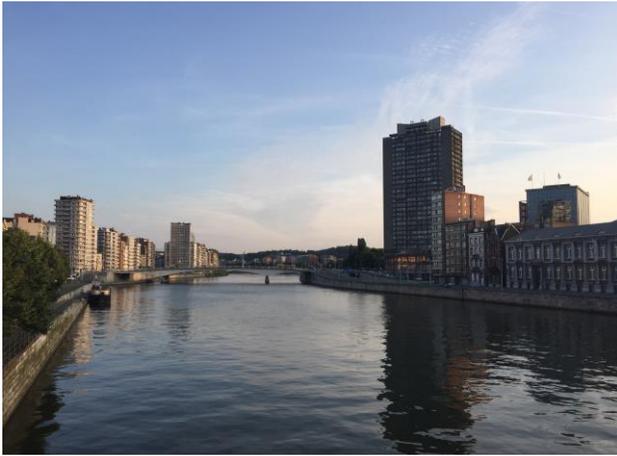
Dijon, France où Kayla Telhiard a passé 4 semaines avec les Lions de France en juillet 2016



Kayla Telhiard, gagnante d'une bourse des Lions de France, en juillet 2016 (Dijon, France)



Des boursiers à Liège en Belgique en juillet 2016



La ville de Liège en Belgique



Marley Lee au fjord au Saguenay (Québec, Canada)



Centre linguistique du Collège de Jonquière (Québec, Canada)



Stephen Meaux, la deuxième personne à gauche, au Centre linguistique du Collège de Jonquière (Québec, Canada)



Darren Lockett, un des boursiers, à l'Université Sainte-Anne (Pointe-de-l'Église, Nouvelle-Écosse, Canada)



L'Université Sainte-Anne (Pointe-de- l'Église, Nouvelle-Écosse, Canada)



Un chemin sur le campus de l'Université Sainte-Anne



Au bord de la Baie Sainte-Marie (l'Université Sainte-Anne)



Sup de Co (La Rochelle, France)



Sup de Co (La Rochelle, France)



La Rochelle, France